

???????? ?? ???? (????? ??????)

9 ??? 2015 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) — ??????????
2006/112/E? — ??????? 273 ? 287 — ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????? ????? ?? ??? — ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ??????? —
????????? ?? ??????? ?????????????? — ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??????? ?????????????“

?? ????? C?144/14

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ????? 267 ????? ?? Tribunalul
Maramure? (?????????) ? ??? ?? 17 ??????????? 2013 ?, ?????????? ? ????? ?? 26 ????? 2014 ?, ?
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei

??????

**Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Cluj Napoca prin Administra?ia
Jude?ean? a Finan?elor Publice Maramure?,**

?????? (?????? ??????),

????????? ?? ?? J.?C. Bonichot (?????????????), ?????????????? ?? ?????????, J. L. da Cruz Vilaça ? C.
Lycourgos, ??????,

????????????? ??????????: M. Wathelet,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei, ?? R. D. Apan, ?????????,

— ?? ?????????????? ?????????????????, ?? R.-H Radu, D. M. Bulancea ? A. G.Vacaru, ?
????????????????? ?? ?????????????????,

— ?? ?????????? ?????????????????, ?? K. Nasopoulou ? I. Kotsoni, ? ?????????????? ??
????????????????,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? R. Lyal ? L. Nicolae, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????? ?? ?????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????,

????????????? ??????????????

?????????

1 ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????, ?????? ? ?? ?????????? 273 ? 287,
?????? 18 ?? ?????????????? 2006/112/? ? ? ?????????? ?? 28 ?????????? 2006 ?????????? ?????????? ?????????
?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????? (?? L 347, ????. 1; ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?????? 2007 ?????????, ??????? 9, ??? 3, ????. 7, ??????????? ??-?????????? „?????????????
2006/112“).

2 ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? Cabinet Medical Veterinar Dr.
Tomoia? Andrei (????????????????????????????????????? ?????????? ?? ??? Andrei Tomoiag?, ?????????? ??-
?????????? „????????????????????? ??????????“) ? Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Cluj
Napoca prin Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice Maramure? (?????????????? ???????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? Cluj Napoca, ?????????????????????? ?? ??????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? Maramure?, ?????????????? ??-????????????? „????????????????? ??????????????????????“)
????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? (????????????? ??-????????????? „????“) ??
??? ??????, ?????????????? ??????? 1 ?????????????? 2007 ?. ? 31 ?????????????? 2010 ?.

????????? ??????????

????????????????? 2006/112

3 ???? 2, ?????????????? 1, ??????? ?) ?? ?????????????? 2006/112/? ? ??????:

„????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ???:

[...]

?) ?????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????????????????? ??????, ?????????????????? ? ?????? ?? ??????????????

[...]“.

4 ???? 132, ?????????????? 1 ?? ?????? ?????????????????? ??????????????:

????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????:

[...]

?) ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ??? ??????????????, [...];

?) ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????????????? ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????????

[...]“.

5 ?????????? ???? 213, ?????????????? 1 ?? ?????????????????? ??????????????:

„????????? ?????????????????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????, ?????????????? ??? ??????????????????????
????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????????????????? ??????.

[...]“.

6 ???? 214, ?????????????? 1, ??????? ?) ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????:

„????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????, ?? ?? ??????????????????, ?? ?????????????? ??????

?? ?????????????? ??? ????????????? ?????:

a) ????? ?????????????????? ???, [...], ????? ? ?????? ?? ????????????? ????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, [...]“.

7 ??? 250, ????????? 1 ?? ????????? 2006/112 ?????????:

„???? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????-???????????? ?? ??, ?????? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????? ?????????, ? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?????????? ??? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????? ?????? ? ??????????????[.] ? ?????????? ?? ?????????????? ??????“.

8 ??? 273, ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????:

„????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????, ? ?? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? [...] ??????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????“.

9 ??? 287 ?? ?????? ?????????? ?????:

????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ??? 1 ????? 1978 ?, ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ???, ?????? ?????? ?????? ?? ? ??-????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ? ??? ?? ?????????????????? ??:

[...]

18) ??????: 35 000 [EUR]“.

???????????? ?????

10 ??? 141 ?? ?????? ? 571/2003 ?????? ?????????? ?????? (Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (Monitorul Oficial al României, ??? I, ? 927 ?? 23 ????????? 2003 ?, ?????? ??-???????? „????????? ??????“) ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ??????????):

„(1) ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? [???]:

a) ?????????? ? ?????????????? ?????, ?????????????? ??????????????, ?????? ? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? [...]“.

11 ??? 141 ?? ?????????? ??????, ?????????? ??? ?????? ? 343/2006 (Monitorul Oficial al României, ??? I, ? 662 ?? 1 ?????? 2006 ?), ? ??? ? 1 ?????? 2007 ?, ?????:

„(1) ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????:

a) ?????????? ? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????, [...]“.

12 ?????? ??? 152 ?? ?????????? ??????, ?????????? ??? ?????? ? 343/2006:

„(1) ?????????? ? ?????? ?????????????????????? ???, ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? 35 000 EUR [...], ??? ? ?????? ?????????????????? ?? ??????,

19 ??????????? ?????????? ?? ????? ????? ?? ?????????????, ????????? ?? ??????????

????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ???? 273 ??
?????????? 2006/112, ? ??-????????? ???? ???? ???? ?????????? ?????????? ??????????????
?? ??????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????????? ???? ??? ?? ?????????, ? ??????
????????????????????? ???? ? ?????? ????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????????, ??
????????? ?? ?? ??-?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ???.

20 ???? ?????????????? ?? ?????? ???? ???? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????
????????????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????????? ???? ???? ?? ?????? ? ??????????
?????????????????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ? ?????????? ???? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????????????????? ???? , ???? ?? ?????????? ? ?????????? ?
????? ???? ???? ?????????????????????????????????? ?????? ? ?????????? ?????? 1 ?????????? 2007 ?. ? 31
????????? 2010 ?. ?????????????? ?????????????? ???? ???? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????/????????? (122/87, EU:C:1988:256).

21 ??? ???? ?????????????????? Tribunalul Maramureș ?????? ?? ???? ?????????????????? ? ??
????????? ?? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????:

„1) ?????? ?? ???? 273 ? ???? 287, ?????? 18 ?? ??????????? [2006/112] ?? ?? ?????????? ?
??????, ?? ?????????????????? ?????????? ???? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ????
?? ??? ? ?? ?? ?????? ?????????????? ???? ?????? ? ?????????? ???? ? ?????????????? ? ????
????????????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??
??????, ?? ?????? ?????????????????????????? ???? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ????
????????? ??????????????, ?? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????

2) ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???? ???? ???? ????
????? ?? ?????????????????????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ???? ??
????????????????????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????? ?? ?????????????????? ??
???????? ? ??????????, ?? ?????????????? ??:

— ?????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????????????? ???? ? ??
?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????, ?? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????
?????????????, ?? ?????? ? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????????, ? ?????? ???? ????
??-????, ???? ???? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ? 1620/2009 ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ???? ???? ? ?????? ? ??????, ?? ?????????????????? ? ???? 141, ?????? ???? , ???? ?)
?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????????????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? [?????????/????????? (122/87
EU:C:1988:256)] ? ?? ?????? ???? ???? ?????????????? ??????????,

— ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ??????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????????? ? 1620/2009 ? ?????????? ??-???? ??????, ?? ?????????? ?????????????,
????????? ?? ?????????????????????????????? ???? ,

— ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? 1620/2009 ?????????? ?????? ?? ?
????? ?? ??????????????, ?? ?????? ? ?????????????? — ? ?????? ?????? ? ?????????????????????????
????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? — ?????? ?????????????????????? ??????, ? ?????? ??
?????????????, ?? ?????????????????????? ???? , ?????? ???? ?????????????? ??
????????????????????????????????????? ?????????, ???? ???? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??
???, ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ??? ? ?????? ???? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?

— ?????? ?????????????? ? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? 1620/2009

?????? ??????/????? [(122/87, EU:C:1988:256)] ? ? ?????????? ? ???? ???? ?
???????? ????“.

?? ?????????????? ???????

?? ?????? ??????

22 ? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ???? ? ?????????? ????
???? 273, ????? ?????? ? ?????????? 2006/112 ?????????? ?????????? ?????? ?
????????????? ?????????? ?????????????????????? ???? ? ?????? ? ?????????? ? ???? , ??????????
??? ?????? ? ????????? ??????????, ????????? ? ?????????????? ??? ?????? ? ???? ?????,
??? ?????????? ? ???? ?????? ? ???? ? ?????? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????? ?
???? ?????????????????????? ???? ? ???? ? ?????????????????? ? ???? ?????.

23 ?????? ? ? ?????????, ? ???? ?????, ? ? ???? ? ???? 287, ????? 18 ?
????????? 2006/112, ? ???? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ? ??????,
???????? ???? ? ????????? ? ???? ?????????????????????? ???? , ????? ????????? ?????? ? ? ?-
???? ? 35 000 eur.

24 ? ?????? ?????, ?????? ???? 273, ????? ?????? ? ?????????? 2006/112 ??????????
?????? ?????? ? ????????? ?????? ??????????, ?????? ????????? ? ?????????? ? ??????????
????????? ? ?????? ? ? ?????????????????????? ? ????????? ??????, ??? ????????? ?
????????????? ? ????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ? ????????? ?????? ??????
??????, ?????????? ? ?????????????????????? ???? , ? ??? ?????? ? ???? ????????????? ?
????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ? ?????????????????? ?
??????????.

25 ????? ? ??????, ? ? ???? ??????????, ?????? ? ???? 2 ? ???? 250, ????????? 1 ?
????????? 2006/112, ? ? ???? 4, ????????? 3 ? ????????? ? ? ???? , ? ????? ??????
?????? ? ? ?????????? ? ???? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????, ? ?????
???? ? ? ? ?????????? ?????????? ? ???? ?????? ? ????????? ?????????? ? ? ? ? ?
????????????????? ?????????? (?? . ? ???? ?????? ????????? ?????????/??????, C?132/06,
EU:C:2008:412, ? . 37 ? 46 ? Åkerberg Fransson, C?617/10, EU:C:2013:105, ? . 25).

26 ???? ?-????????? ?????????, ? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????
????????????? ? ?????????????????????? ???? , ????????? ? ?????? ? ????????? ?????????
?????????, ????? ? ? ?????????? ? ????????? ?????????? ???? (?? . ?????? ?????????/??????,
C?132/06, EU:C:2008:412, ? . 37, Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Or?owski, C?188/09,
EU:C:2010:454, ? . 21 ? ???? ?????? ?????? 3, C?107/10, EU:C:2011:298, ? . 52).

27 ??? ???? ???? ?????? ? ???? ?????????????? ? ???? ? ? ???? ???? , ?
????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????? ? ????????? ? ????????? ?????????????, ????????? ? ?????????????? ??? ?????? ? ????
?????, ?????? ?????? ??????????????
? ? ? ? ?.

28 ? ?????? ?????, ?????? ???? 214, ????????? 1 ? ?????????? 2006/112 ? ?????????, ?
????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ?
????????????????????? ? ? ? ? ? , ? ?????? ? ???? 213, ????????? 1 ? ???? ?????????
????????????????????? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? , ?????? ?
????????????????? ?????? ?????? ???? ?????????????????????? ???? . ????? ?????? ????? ??????, ?
? ?????? ? ???? 214, ????????? 1 ? ???? ?????????? ??????, ? ?????????? ??????
????????????? ? ?????????? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ? ? , ? ? ? ? ? ? ? ?

?????????????? ?? ????????????????????? ????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?? ??? (??, ??????? Ablessio, C?527/11, EU:C:2013:168, ?. 22).

29 ?? ?????? ?????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ??????????? ?? ???????????????, ?????? ?????????????????????? ?????? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????, ?? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????????? (??, ?????????? ?????????/???????, C?132/06, EU:C:2008:412, ?. 38 ? Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Or?owski, C?188/09, EU:C:2010:454, ?. 22), ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ??????, ?? ?????? ?? ??????????? ?????????????????????????? ?????, ?????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????, ??? ?? ??????? ??? (????????? ?????????/???????, C?132/06, EU:C:2008:412, ?. 39).

30 ?? ?????????????? ?????? ???????, ?? ??? ????????????? 2006/112 ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?????????????????????, ?????????????? ??????????, ?????????????????????????? ?????, ?????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ???, ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ? ???, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??????, ??? ??????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ????? 250, ?????????? 1 ?? ?????????????? 2006/112 ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????.

31 ??? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 273, ?????? ??????? ?? ?????????????? 2006/112 ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ? ?????? ??????, ?????????? ?? ??? ??????? ?? ??? ? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????.

?? ?????????? ???????

32 ? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????, ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????????????????????? ??????? ?? ?????????? ? ???.

33 ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?? ?????? ? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? (??, ??-????????????? ? ?????? ??????? ?????????? Gemeente Leusden ? Holin Groep, C?487/01 ? C?7/02, EU:C:2004:263, ?. 57, „Goed Wonen“, C?376/02, EU:C:2005:251, ?. 32 ? Elmeka NE, C?181/04—C?183/04, EU:C:2006:563, ?. 31).

34 ?? ?????? ?????, ??????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????????? ???????, ??????? ?? ?????? ???????, ?? ?????????????????????????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ? ?????????? ??????????, ??????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????, ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?? ?????? ?????????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ??????? ??????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ?? ??????? (????????? ?????????????/?????????, 325/85, EU:C:1987:546, ?. 18).

35 ????? ????? ? ?????????, ??????????????? ?? ??????? ?? ?????, ????????? ????? ??
?????????? ?????? ?????? ?? ????? ?????????????? ???????????????, ?? ?? ????? ??????, ??
????? ?? ???????, ?? ?? ?????????? ????? ? ????? ? ??????? ? ?????????????? ??, ?
?????????????? ??????????? —?? ??????????? ??????????? ?? (??, ??????? ???????/??????,
257/86, EU:C:1988:324, ? 12).

36 ? ?????????? ?????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ???????????, ?? ???????????
?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??????,
????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? 1 ?????? 2007 ?, ??? ????
?????? ? ??? ???? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ???????????????
????? ?? ??????? ?? ?????.

37 ??? ??? ???????????????, ??? ??? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ???????/?????? (122/87, EU:C:1988:256), ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?? ??
??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??-???? ?????????? ?????????????? ??? ? ??????????
????????? ?????????????? ? ??? ?? ??? ?????? ? ???????, ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ??
?????? ? ?????????? ???????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??
????????.

38 ??? ?????? ? ??? ?????? ??-?????????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ? ? ??? ??????????
? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? ???????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???.
?? ??? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????? ? ???????????
????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ??
?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ??????????????? ??????

39 ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ??? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?? ?? ??????????????? ?????????? (??, ?
???? ??????? ????????? Fatorie, C?424/12, EU:C:2014:50, ? 46).

40 ????? ?????? ??? ? ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ???????
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ? ??? ? ??????? ??
????????????????? ??? ?? ?? ?????????? ???????, ? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????
???? ?????? ?? ?????????????? ?? ???, ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??
???? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? (??, ? ??? ??????? ????????? Fatorie, C?424/12,
EU:C:2014:50, ? 51).

41 ??? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??? ?? ??????, ?? ?????? ???
????????????????? ???, ??????????? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ??????,
???? ? ?????? ?? ???????, ?????? ?? ?????? ? ???, ?? ??? ?? ?????? ??? ?????????.

42 ??????????????? ??? ??????????? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????????????? ?
????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?? ???
????????????????? ?????????????????????????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ?? ??????? ? ???
?????

43 ?? ????? ?????, ????? ????? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?????? ?????????, ????? ?? ?? ?????? ?? ??? ???????, ?? ????? ?????? ??????, ? ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ??????? ? ?????????? ?????????, ????? ?? ? ??? (?. ? ??? ?????? ??????? Europäisch Iranische Handelsbank/????, C?585/13 P, EU:C:2015:145, ?. 95).

44 ??? ?????? ? ????? ?????? ?? ?? ??????? ????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???????, ? ??? ????? ? ???, ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? (?. ? ??? ?????? ??????? Elmeka, C?181/04—C?183/04, EU:C:2006:563, ?. 32 ? ?????????? ??????? ?????????).

45 ?? ?????????????? ?? ????? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ??? ?? ?????????? ?? ? ?? ?????? ?????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ? ?????????? ?????????????.

46 ??-????????? ?????????????????, ?? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????????????????? ?????? ? ???, ????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?? ?? ??? ?????????? a priori, ????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????, ?? ??? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ??, ?????? ??? ?????? ??-????, ??? ?????? ? ? ??? ?????????? ? ?????????????????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ? 1 ?????? 2007 ?.

47 ???????, ??? ?? ?? ???????, ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?? ??? ?? ?? ?????, ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ? ??? ?????.

48 ?? ?????????? ??-???? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ???, ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?? ? ??? ?? ?????? ?????????, ?? ?? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????, ?? ??? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????

?? ?????????? ??????????

49 ? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ???, ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ????

1) ??? 273, ????? ?????? ?? ?????????? 2006/112/? ? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????? 2009/162/E? ?? ?????? ?? 22 ?????????? 2009 ??????, ?? ??????????

????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ????? ? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??
????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ? ?????? ??????, ??????????
?? ??? ?????? ?? ??? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????.

2) ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????????
?? ??????? ?????????????? ? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?? ?? ???????
????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????????????????? ??????? ?? ??????
?????????? ? ?????? ?????? ??????????????? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????
?? ?????? ?????????? ? ??????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ? ?????? ?? ???????
???????????, ?? ?? ? ?????????????????? ? ??????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????????
????????????????? ??????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ???????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??
?????????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????: ??????????